

ภรรยาศอลิหะฮฺ

﴿الزوجة الصالحة﴾

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.อิสมาอีล ลุตฟี จะปะกียา

แปลโดย : อุษมาน อิดริส

ผู้ตรวจทาน : ซุฟอัม อุษมาน

2010 - 1431

islamhouse.com

﴿الزوجة الصالحة﴾

« باللغة التايلاندية »

الدكتور إسماعيل لطفي جافاكيا

ترجمة : عثمان إدريس

مراجعة: صافي عثمان

2010 - 1431

islamhouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปราณี้ยังเสมอ

ภรรยาศอลิหะฮฺ

คำนำ

سم الله الرحمن الرحيم

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตากรุณาปราณีเสมอ

แท้จริงมวลการสรรเสริญนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮฺแต่เพียงผู้เดียว เราขอสรรเสริญพระองค์ เราขอความช่วยเหลือจากพระองค์ เราขออภัยโทษจากพระองค์ เราขอความคุ้มครองจากพระองค์ให้พ้นจากความชั่วร้ายต่างๆของตัวเรา และความเลวทรามต่างๆ ในกิจการงานของเรา ผู้ใดที่อัลลอฮฺทรงนำทางเขา แน่จนไม่มีใครสามารถทำให้เขาหลงผิดได้ และผู้ใดที่พระองค์ทรงปล่อยให้เขาหลงผิด แน่จนไม่มีใครสามารถนำทางเขาได้ ฉันขอปฏิญาณตนว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การสักการะนอกจากอัลลอฮฺผู้ทรงเอกะ ไม่มีการตั้งภาคีใดๆ กับพระองค์ และฉันขอปฏิญาณตนว่ามุฮัมมัด เป็นบ่าวและศาสนทูตของพระองค์ ขออัลลอฮฺทรงประทานพรอันประเสริฐแด่ท่านนบีมุฮัมมัด ตลอดจนครอบครัวและบรรดาเศาะหาบะฮฺของท่าน

อัลหัมดุลิลลาฮฺ ขอทูลอภิวินิจฉัยต่อเอกองค์อัลลอฮฺ ด้วยความเห็นชอบของพระองค์ ทำให้สวามีมีชื่อว่า “ภรรยาศอลิหะฮฺ: บุคลิก ภารกิจและความประเสริฐ” เล่มนี้สามารถตีพิมพ์ออกมาเนื่องในโอกาสงานพบปะมุสลิมะฮฺครั้งที่ 1 ณ จังหวัดนราธิวาส (ฮ.ศ.1413 – ค.ศ.1993) ความจริงแล้วสารชิ้นนี้เป็นเพียงเอกสารบรรยายสรุป ซึ่งจัดทำขึ้นอย่างเร่งรัดเพื่อเป็นของขวัญที่จะมอบให้แก่พี่น้องมุสลิมผู้เป็นสามีที่ยุติธรรมและมุสลิมะฮฺผู้เป็นศรีภรรยาหรือว่าที่ศรีภรรยาที่ศอลิหะฮฺทุกคน ตลอดจนมารดาผู้ที่ตรากรตราและเหนื่อยยากกับการแบกภาระการอบรมเลี้ยงดูลูกๆ อันเป็นแก้วตาดวงใจและสุดที่รัก และดูแลความเรียบร้อยภายในบ้านอันเป็นวิมาน ซึ่งเขาเหล่านี้คือว่าที่ชาวสวรรค์อันนิจรันดรต่อไป อามีน

ขอขอบคุณต่อความไว้วางใจของพี่น้องมุสลิมะฮฺที่เป็นแกนนำในการจัดงานพบปะมุสลิมะฮฺครั้งที่ 1 ที่ได้ขอความร่วมมือจากข้าพเจ้าให้นำเสนอสารชิ้นนี้ เพื่อทำความเข้าใจและยึดปฏิบัติตามหลักคำสอนของอัลลอฮฺและสุนนะฮฺของท่านรَسُولุลลอฮฺ ศ็อลัลลลอฮฺ อลัยฮิ วะสัลลัม ในชีวิตครอบครัวมุสลิมของเรา

ขออัลลอฮฺทรงตอบรับและประทานความจำเริญ อามีน

ผู้เขียน

ปัตตานี 17/10/1413 ฮ.ศ.

สัจธรรมด้านการมีครอบครัว

อัลลอฮ์ได้ตรัสว่า

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ (النساء: 1)

ความว่า “มนุษย์ชาติทั้งหลาย ! จงยำเกรงพระเจ้าผู้ทรงให้บังเกิดพวกเจ้ามาจากชีวิตหนึ่ง (อาดัม) และพระองค์ทรงให้บังเกิดจากชีวิตนั้น ซึ่งคู่ครองของเขา(เฮวาฮา) และจากทั้งสองพระองค์ทรงแพร่ขยายทั้งผู้ชายและผู้หญิงออกไปมากมาย และพวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์ที่พวกเจ้าต่างขอ(ความช่วยเหลือ)ด้วย(พระนามของ)พระองค์ และจงรักษาความสัมพันธ์ระหว่างครอบครัวและเครือญาติ เพราะแท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงควบคุมและสอดส่องพวกเจ้าเสมอ”¹

จากโองการหรืออายะฮ์ข้างต้น ทำให้เราเข้าใจว่า

๑. มนุษย์ทุกคนถูกเชิญชวนสู่การยำเกรงอัลลอฮ์ ด้วยวิธีการให้เอกภาพต่อเอกองค์อัลลอฮ์ในทุกๆด้าน

- ด้านบุญบียะฮ์ หรือความเป็นพระเจ้า (ربكم)
- ด้านอุลูฮียะฮ์ และอิสมาอิล วัศตีฟัต หรือการเคารพภักดีและคุณลักษณะและพระนามอันประเสริฐของพระองค์ (الذي تساءلون به)

๒. มนุษย์มีต้นกำเนิดมาจากชีวิตหนึ่งเท่านั้น นั่นคืออาดัม (نفس واحدة)

๓. อัลลอฮ์ทรงให้บังเกิดครั้งที่สอง ด้วยการสร้างคู่ครองของอาดัม “เฮวาฮา” จากตัวของอาดัมเอง (สร้างจากซี่โครงของอาดัม) เพื่อให้ชีวิตความเป็นมนุษย์ของอาดัมสมบูรณ์ (وخلق منها زوجها)

ในหะดีษบทหนึ่งมีว่า

¹ สูเราะฮ์ อันนิสาฮ์ 4:1

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :
«إن المرأة خلقت من ضلع لن تستقيم لك على طريقة فإن استمتعت بها
استمتعت بها وبها عوج وإن ذهبت تقيمها كسرتها وكسرها طلاقها»

ความว่า อนุ สุรียเราะฮฺ เราะฮฺฎียัลลอฮฺอันฮฺ กล่าวว่า ท่านรَسُولุลลอฮฺ ค็อลลัลลอฮฺ
ฮฺ อลัยฮิ วะสัลลัม กล่าวว่า “แท้จริงผู้หญิงนั้นถูกสร้างขึ้นมาจากกระดูกซี่โครง
(ข้างซ้ายของอาดัม) เขาจะไม่มีทางเที่ยงตรงสำหรับเจ้าบนทางหนึ่งเป็นอันขาด
ดังนั้นหากเจ้าปรารถนาที่จะหาความสุขกับนาง เจ้าก็จะมีความสุขกับนางใน
ขณะที่ความคดงยังมีอยู่ในตัวนาง และหากเจ้าปรารถนาที่จะตัดนางให้ตรง มัน
ก็จะหัก และนั่นก็คือการอย่าร้าง²” (ขอความคุ้มครองจากอัลลอฮฺให้ห่างไกลจาก
สิ่งนั้น)

๔. ธรรมชาติของการขยายเผ่าพันธุ์มนุษย์นั้นมาจากคู่สามีภรรยาที่เริ่มต้นมาจากอาดัมและ
เฮวาอ์ นี่แหละคือวิธีการของอัลลอฮฺในการบังเกิดมนุษย์และขยายเผ่าพันธุ์ (وبث منهما رجالا
كثيرا ونساء)

๕. อัลลอฮฺทรงสั่งกำชับให้ยำเกรงต่ออัลลอฮฺและเคารพในสิทธิพร้อมกันให้สำคัญใน
ความสัมพันธ์อันพึงปฏิบัติต่อเครือญาติ (والأرحام)

๖. ชายและหญิงเป็นมนุษย์ที่ถูกสร้างเป็นคู่ที่มาจากแหล่งกำเนิดเดียวกัน แต่ถูกแบ่งหน้าที่ที่
แตกต่างกัน ซึ่งคนหนึ่งจะทำให้อีกคนหนึ่งสมบูรณ์ ไม่ใช่มาจากแหล่งกำเนิดที่ต่างกันและมี
หน้าที่รับผิดชอบที่เหมือนๆ กัน

๗. อัลลอฮฺทรงดูแลและควบคุมทุกๆ การงานและสภาวะการณ์ของบ่าวของพระองค์
ตลอดเวลา ทั้งเรื่องส่วนบุคคลและครอบครัว (إن الله كان عليكم رقيبا)

² เสาะฮ์มุสลิม หมายเลข 1468

การแต่งงานในบัญญัติอิสลาม

ในอิสลามความเป็นคู่สามีภรรยาจะไม่เกิดขึ้นนอกจากด้วยการแต่งงานเท่านั้น ด้วยเหตุนี้ในอายะฮ์ต่อมาอัลลอฮ์ทรงชี้แจงด้วยคำตรัสว่า

﴿وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ
مَنْثَىٰ وَثَلَاثَ وَرُبَاعَ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةٌ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ
ذَٰلِكَ أَذَىٰ أَلَّا تَعُولُوا﴾ (النساء : ๓)

ความว่า “และหากพวกเจ้าเกรงว่าจะไม่สามารถให้ความยุติธรรมต่อ(สิทธิต่างๆ ในการแต่งงานของพวกเจ้ากับ) ภรรยาที่เป็นเด็กกำพร้าได้ ดังนั้นจงแต่งงานกับสตรี(อื่น)ที่พวกเจ้าพึงพอใจ สองคน หรือสามคน หรือสี่คน แต่ถ้าพวกเจ้าเกรงว่าจะไม่สามารถให้ความยุติธรรม(ให้กับบรรดาภรรยาเหล่านั้น) ก็จง(มีภรรยา)แต่เพียงคนเดียวเท่านั้น หรือไม่ก็(อยู่กินกับ)หญิงทาสที่พวกเจ้าครอบครองอยู่ นั่นเป็นสิ่งที่ใกล้ยิ่งกว่าเพื่อไม่ให้พวกเจ้าปฏิบัติการอยุติธรรม(คือไม่ลำเอียง)”³

จากอายะฮ์นี้ทำให้เราเข้าใจว่า

๑. อิสลามได้ให้ความสำคัญอย่างยิ่งต่อปัญหาเด็กกำพร้าโดยเฉพาะเด็กหญิงที่กำพร้า นับตั้งแต่เธอเริ่มกำเนิดออกมาจนกระทั่งบรรลุนิติ(ทางศาสนบัญญัติ) ทั้งนี้เพื่อให้พวกนางได้รับการเอาใจใส่อย่างยุติธรรมจากทุกฝ่าย โดยเฉพาะอย่างยิ่งจากผู้เป็นสามีของนาง

๒. อิสลามได้สั่ง(อนุญาต)ให้ผู้ชายแต่งงานกับบรรดาสตรีที่เขาพึงพอใจ ไม่ว่าจะสองคน สามคน หรือสี่คน ถ้าหากเขาสามารถให้ความเป็นธรรมแก่คู่ครองเหล่านั้นได้ และถ้าหากเขาไม่สามารถให้ความเป็นธรรมแก่บรรดาคู่ครองเหล่านั้น อันเป็นเงื่อนไขสำคัญในการมีคู่ครองสองคน สามคน หรือสี่คน อิสลามก็ไม่อนุญาตให้เขามีภรรยามากกว่าหนึ่ง (فواحدة)

ผู้ใดก็ตามที่จำเป็นต้องมีภรรยามากกว่าหนึ่ง เพราะมีอาจอกดดันต่อความต้องการของนัฟซุ (อารมณ์) ในขณะที่เขารู้ว่าตนไม่สามารถให้ความเท่าเทียมกันระหว่างภรรยาของเขาได้ กรณีนี้ อิสลามไม่อนุญาตให้เขามีภรรยามากกว่าหนึ่งเช่นกัน เว้นแต่ว่าเขาจะหลับนอนกับทาสหญิงของเขา ในขณะที่เขามีภรรยาเพียงคนเดียว เพราะการหลับนอนกับทาสหญิงไม่จำเป็นต้องมีพิธีการแต่งงาน และไม่จำเป็นต้องให้ความเป็นธรรมระหว่างศรีภรรยา กับบรรดาทาสหญิงเหล่านั้น

๓. อิสลามต่อต้านความอยุติธรรม และยืนยันให้มีความยุติธรรมในครอบครัว และระหว่างสามีกับบรรดาภรรยา โดยเฉพาะอย่างยิ่งภรรยาที่กำพร้าและอ่อนแอ

³ สุเราะฮ์ อันนิสาฮ์ 4:3

บางที นั่นอาจจะเป็นส่วนหนึ่งของหิกมะฮฺหรือวิทยปัญญาที่อัลลอฮฺทรงกล่าวซ้ำถึงสามครั้ง ในอายะฮฺเดียวกัน เพื่อป้องกันถึงการให้ความสำคัญของอัลลอฮฺต่อสิ่งเหล่านั้น

- **وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَقْسُطُوا** และหากพวกเจ้ากลัวว่าจะไม่สามารถให้ความเป็นธรรมได้
- **فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا** ดังนั้นหากพวกเจ้ากลัวว่าจะไม่สามารถให้ความเป็นธรรมได้
- **ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَلَّا تَعُولُوا** นั่นเป็นสิ่งที่ใกล้ยิ่งกว่าเพื่อไม่ให้พวกเจ้าล่าเอียง

ครั้งหนึ่งกล่าวที่ต้นอายะฮฺ อีกครั้งหนึ่งกล่าวที่กลางอายะฮฺ และสุดท้ายกล่าวที่ท้ายอายะฮฺ มาซาอัลลอฮฺ ! ช่างประเสริฐอะไรเช่นนี้ อายะฮฺที่มีคำสั่งให้แต่งงานเพียงอายะฮฺเดียว กลับเพียบพร้อมด้วยคำสั่งกำชับที่ต่อต้านความอยุติธรรมและให้ยืนยันในความยุติธรรมได้อย่างเต็มเปี่ยมที่สุด

นี่คือคำสั่งของอัลลอฮฺ ซึ่งอนุญาตให้ผู้ชายมีภรรยาหลายคนได้ พร้อมกับเงื่อนไขสำคัญในการมีภรรยามากกว่าหนึ่ง นั่นคือต้องสามารถยืนยันในความเป็นธรรมในทุกๆ ครอบครัว อันเป็นจุดเริ่มต้นแห่งการฟื้นฟูสังคมที่ผาสุกและประเทศชาติที่เจริญรุ่งเรือง

นอกจากนั้นอัลลอฮฺยังทรงกำชับให้ผู้ปกครองจัดการแต่งงานให้กับผู้ชายทุกคนที่ยังไม่มีภรรยาและสตรีทุกคนที่ยังไม่มีสามี ด้วยคำตรัสที่ว่า

﴿وَأَنْكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ ۚ إِنَّ

يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِيهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾ (النور: ๓๒)

ความว่า “และจงจัดการแต่งงาน(ไต่บรรดาผู้ปกครอง)ให้กับบรรดาชายหญิงที่ยังเป็นโสด(ไม่มีคู่ครอง)ในหมู่พวกเจ้า และบรรดาผู้ที่ศอลิหฺ(ผู้ที่มีคุณธรรม)ในหมู่ทาสชายหญิงของพวกเจ้า หากพวกเขาอยากจน แน่แน่นอน อัลลอฮฺจะทรงทำให้พวกเขา ร่ำรวยขึ้นด้วยความโปรดปรานของพระองค์ และอัลลอฮฺนั้นเป็นผู้ทรงไพบูลย์ และรอบรู้ยิ่ง(เกี่ยวกับเรื่องราวของบ่าวของพระองค์)”⁴

จากอายะฮฺข้างต้นทำให้เราเข้าใจว่า

๑. อัลลอฮฺทรงสั่งกำชับให้ผู้ปกครอง ทั้งที่เป็นบิดา ปู่ พี่น้อง ตลอดจนผู้ปกครองของแต่ละประเทศ เพื่อจัดการแต่งงานให้กับชายหญิงทุกคนที่อยู่ภายใต้การปกครองดูแลของเขา ถึงแม้ว่าพวกเขาจะเป็นคนยากจนก็ตาม

⁴ สูเราะฮฺ อันนูร 24:32

๒. ความยากจนของผู้ชายแต่ละคนไม่ได้เป็นอุปสรรคในการแต่งงานแต่อย่างใด แต่ทว่า การแต่งงานนั้นกลับเป็นสาเหตุหนึ่งที่จะนำมาซึ่งความร่ำรวยมาสู่ครอบครัว

ด้วยเหตุนี้ท่านอิบนุ มัสอูด เราะวะฎียัลลอฮุ อันฮุ จึงกล่าวว่า “จงแสวงหาความร่ำรวยด้วยการแต่งงานเถิด”⁵

และอิบนุ อุมร์ เราะวะฎียัลลอฮุ อันฮุมา กล่าวว่า “ฉันเปลี่ยนใจต่อผู้ที่แสวงหาความร่ำรวยโดยปราศจากการแต่งงาน”⁶

⁵ มุคตะศ็อร ตัฟสีรุ อิบนิ กะษีรุ 2/604

⁶ ตัฟสีรุ อัลบะฆะวะวี 3/342

เป้าหมายของการแต่งงานในอิสลาม

ในอิสลาม การแต่งงานนั้นไม่ใช่เพียงเพื่อเป็นการระบายอารมณ์ใคร่และตัณหาของแต่ละคน อิสลามได้วางเป้าหมายการแต่งงานไว้อย่างชัดเจน เพื่อความผาสุกของชีวิตคู่สามีภรรยาและชีวิตครอบครัว ตลอดจนสังคมรอบข้าง ทั้งในโลกนี้และโลกหน้า นั่นคือ

๑. เพื่อน้อมรับคำสั่งของอัลลอฮ์ที่ได้สั่งให้บ่าวของพระองค์ทำการแต่งงาน

๒. เพื่อปฏิบัติตามแบบอย่างของท่านรَسُولุลลอฮ์ ศ็อลัลลลอฮุ อลัยฮิ วะสัลลัม และแบบอย่างของบรรดานบีก่อนหน้าท่าน

อัลลอฮ์ได้ตรัสว่า

﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ (الأحزاب : ๒۱)

ความว่า “แท้จริง ในตัวของท่านรَسُولุลลอฮ์ ศ็อลัลลลอฮุ อลัยฮิ วะสัลลัม นั้น มีแบบอย่างที่ดีงามสำหรับสุเจ้า”⁷

ในหะดีษบทหนึ่งมีว่า

«... ولكني أصوم وأفطر وأنام وأكل اللحم وأتزوج النساء، فمن رغب

عن سنتي فليس مني»

ความว่า “...แต่ (สุนนะฮ์หรือแนวทางของฉันคือเช่นที่) ฉันถือศีลอดและฉันละมัน ฉันลุกขึ้นละหมาด(ยามค่ำคืน)และฉันนอน ฉันกินเนื้อสัตว์และฉันแต่งงานกับสตรี ดังนั้นผู้ใดที่ไม่ชอบหรือต่อต้านสุนนะฮ์ของฉัน แสดงว่าเขาไม่ได้อยู่ในหมู่ประชาชาติของฉัน”⁸

อัลลอฮ์ได้ตรัสว่า

﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمُ أَزْوَاجًا﴾ (الرعد : ๓۸)

ความว่า “และแท้จริงเราได้ส่งบรรดารَسُولมาก่อนหน้าเจ้า และเราได้ให้พวกเขา มีภรรยาและลูกหลาน”⁹

⁷ สูเราะฮ์ อัดอะหฺซาบ 33:21

⁸ มุตตะฟัอะลียะฮ์ อัลบุคอรีฮ์ หมายเลข 5063 มุสลิม หมายเลข 1401

⁹ สูเราะฮ์ อัจเราะฮุดุด 13:38

๓. เพื่อแสวงหาความสงบสุขและรักใคร่ซึ่งกันและกัน

อัลลอฮ์ได้ตรัสว่า

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ

بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْتَكِرُونَ﴾ (الروم : ๒۱)

ความว่า “และหนึ่งในสัญญาณ(ที่แสดงถึงเดชานุภาพ และความเมตตา) ของอัลลอฮ์ คือ พระองค์ทรงสร้างคู่ครอง(ภรรยา)สำหรับพวกเจ้าจากตัวของเจ้าเอง เพื่อพวกเจ้าจะได้มีความสุขอยู่กับนาง และพระองค์ทรงทำให้มีความรักใคร่และเมตตาระหว่างพวกเจ้า(สามีภรรยา) แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณต่างๆ (ที่ทำให้เกิดความสำนึก) แก่หมู่ชนผู้ใคร่ครวญ”¹⁰

๔. เพื่อปกป้องตนเองจากการทำบาป

ท่านรสุล คืออลลิลลอฮ์ อลัยฮิ วะสลัลม กล่าวไว้ว่า

«يا معشر الشباب من استطاع منكم الباءة فليتزوج فإنه أغض للبصر

وأحصن للفرج ومن لم يستطع فعليه بالصوم فإنه له وجاء»

ความว่า “โอ้บรรดาผู้เป็นหนุ่มทั้งหลาย ! ผู้ใดในหมู่พวกเจ้ามีความสามารถที่จะเลี้ยงดู(ภรรยา) ก็จงแต่งงานเสีย เพราะแท้จริง (การแต่งงานนั้น) จะยิ่งทำให้สายตาของพวกเจ้าลดต่ำลง และทำให้พวกเจ้าสามารถสงวนอวัยวะเพศ และผู้ใดที่ไม่มีความสามารถก็จงถือศีลอดเสีย เพราะแท้จริงการถือศีลอดนั้นจะทำให้ลดอารมณ์และตัณหาลงได้”¹¹

๕. เพื่อให้กำเนิดผู้สืบทอดวงศ์ตระกูล

ท่านรสุล คืออลลิลลอฮ์ อลัยฮิ วะสลัลม กล่าวไว้ว่า

«تزوجوا الودود الولود فإني مكاثر بكم الأمم يوم القيامة»

ความว่า “จงแต่งงานกับสตรีที่พึงพอใจเจ้า และสตรีที่สามารถมีบุตรมาก เพราะแท้จริงฉันจะภาคภูมิใจกับ(จำนวนอันมากมายของ)พวกเจ้าต่อหน้าประชาชาติอื่นในวันปรโลกข้างหน้า”¹²

¹⁰ สูเราะฮ์ อีรุม 30:21

¹¹ มุตตะฟั ก อลัยฮุ อัลบุกอริยฺ หมายเลข 5065 มุสลิม หมายเลข 1400

¹² สุนัน อบิดาวูด หมายเลข 3050 สุนัน อันนะสาอียฺ หมายเลข 3227

๖. เพื่อให้ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันในหนทางของอัลลอฮ์
อัลลอฮ์ได้ตรัสว่า

﴿وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ﴾ (التوبة : ๗١)

ความว่า “และบรรดาผู้ศรัทธาชายและผู้ศรัทธาหญิงนั้น บางส่วนของพวกเขา
ต่างเป็นผู้ช่วยเหลือแก่อีกบางส่วน¹³”

เหล่านี้คือเป้าหมายหลักของการแต่งงานในอิสลาม

¹³ สุเราะฮ์ อัลเตาบะฮ์ 9:71

บุคลิกภรรยาศอลิหะฮฺ

อัลลอฮ์ได้ตรัสว่า

﴿عَسَىٰ رَبُّهُ إِن طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكَ مِّنْكَ مُسْلِمَاتٍ
مُّؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ تَائِبَاتٍ عَابِدَاتٍ سَائِحَاتٍ ثَيِّبَاتٍ وَأَبْكَارًا﴾ (التحریم : ๕

(

ความว่า “หากเขา(นบี)หย่าพวกเธอ(โองการของท่านนบีทั้งหลาย) บางทีองค์ผู้ทรงอภิบาลเขาจะทรงทดแทนภรรยาที่ดียิ่งกว่าพวกเธอให้แก่เขา (ซึ่งเพียบพร้อมด้วยบุคลิกแห่งความเป็นกุลสตรีและภรรยาที่ดีต่างๆ คือ)

- เป็น(มุสลิม)ผู้มอบตนต่ออัลลอฮ์แต่เพียงผู้เดียว
- เป็น(มุมิน)ผู้บริสุทธิ์ศรัทธาต่ออัลลอฮ์
- เป็น(กอนิตาต)ผู้ภักดี
- เป็น(ตาอิบาต)ผู้ขออภัยโทษ
- เป็น(อาบิดาต)ผู้มั่นต่อการอิบาดะฮ์
- เป็น(สาอิฮาต)ผู้มั่นต่อการถือศีลอด
- เป็น(ษัยยิบาต)ระวะฮ์การอ) ทั้งที่เป็นหญิงหม้ายและหญิงสาวบริสุทธิ์”¹⁴

นี่คือหกบุคลิกหลักของศรีภรรยาศอลิหะฮฺที่อัลลอฮ์ทรงกล่าวไว้ด้วยคำว่า (خيرا منكن) “ดีกว่าพวกเธอทั้งหลาย” โองการภรรยาของท่านนบีผู้กระทำผิดต่อท่านรَسُول คืออัลลิลลอฮ์ อลัยฮิ วะสลัลัม

นั่นคือบุคลิกต่างๆ ของศรีภรรยาที่ “ศอลิหะฮฺ” และ “ภรรยาตัวอย่าง” ที่อัลลอฮ์ประสงค์จะให้แต่งงานกับท่านรَسُولุลลอฮ์ คืออัลลิลลอฮ์ อลัยฮิ วะสลัลัม ถ้าหากท่านรَسُولได้หย่าขาดจากภรรยาภรรยาผู้กระทำผิดต่อท่าน แต่ทว่าสิ่งนั้นไม่ได้เกิดขึ้นจริง

อย่างไรก็ตามภรรยาที่ศอลิหะฮฺนั้นไม่ใช่เป็นเพียงเครื่องประดับสำหรับปลดเปลื้องความใคร่ของสามีเท่านั้น แต่เธอยังคงมีคุณค่าที่สูงส่งเคียงคู่กับสามีที่ศอลิหะฮ์ผู้มีคุณธรรม

จงสดับฟังคำตรัสของอัลลอฮ์ที่ว่า

﴿إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ
وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ

¹⁴ สุเราะฮ์ ฮัดตะหฺรีม 66:5

وَالْمُتَّصِدِّقِينَ وَالْمُتَّصِدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ
وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُم مَّغْفِرَةً وَأَجْرًا
عَظِيمًا ﴿الأحزاب : ٣٥﴾

ความว่า “แท้จริง บรรดา(มุสลิม)ผู้นอบน้อมชายและหญิง บรรดาผู้ศรัทธาชาย
และหญิง บรรดาผู้ภักดีชายและหญิง บรรดาผู้สัตย์จริงชายและหญิง บรรดาผู้
อดทนชายและหญิง บรรดาผู้นบอบชายและหญิง บรรดาผู้บริจาทานชายและ
หญิง บรรดาผู้ถือศีลอดชายและหญิง บรรดาผู้สงวนอวัยวะเพศทั้งชายและหญิง
บรรดาผู้ที่รำลึกถึงอัลลอฮ์อย่างมากทั้งชายและหญิงนั้น อัลลอฮ์ได้ทรงเตรียมไว้
สำหรับพวกเขา ซึ่งการอภัยโทษและรางวัลอันใหญ่หลวง”¹⁵

¹⁵ สุเราะฮ์ อัดอะหฺซาบ 33:35

มารยาทภรรยาศอลิหะฮฺ

ส่วนหนึ่งของกิริยามารยาทภรรยาศอลิหะฮฺคือ

1. มีกิริยามารยาทที่อ่อนหวาน ทั้งวาจาและการปรนนิบัติต่อสามี ไม่ใช่กับคนอื่น
2. จริงใจและไม่ลับลับ
3. พยายามเก็บตัวอยู่ในบ้าน ยกเว้นเมื่อมีเหตุจำเป็น หรือมีธุระที่อิสลามอนุญาตให้ออกนอกบ้านได้
4. ไม่เปิดเผยร่างกายที่พึงสงวนในทุกรูปแบบที่ไม่อนุญาต
5. ทำการละหมาดแต่เนิ่นๆ เมื่อถึงเวลา อย่างสม่ำเสมอ
6. ฉายชะกาต
7. ักดีต่ออัลลอฮฺและรَسُولในทุกการงาน
8. เป็นมิตรกับอัลกุรอานพร้อมกับจดจำและปฏิบัติตามคำสั่งสอนของอัลลอฮฺและท่านรَسُول ศ็อลัลลลอฮฺ อลัยฮิ วะสัลลัม อย่างเคร่งครัด¹⁶

¹⁶ ดู สุเราะฮฺ อัลอะหฺซาบ 33:32-34

การเลือกคู่ครองที่ศอลิหะฮฺ

ส่วนหนึ่งของวิธีที่จะได้มาซึ่งคู่ครองที่ศอลิหะฮฺ คือเลือกสรรคู่ครองที่ยึดมั่นในศาสนาเป็นหลัก หมายความว่า เป็นคู่ครองที่ปฏิบัติตนตามครรลองของศาสนาอิสลามอย่างเคร่งครัดตลอดเวลา

عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال :
«تنكح المرأة لأربع : لمالها ولحسبها ولجمالها ولدينها، فاظفر بذات الدين
 تربت يداك»

ความว่า อับู ฮุร็อยเราะฮฺ เราะวะฎิยัลลอฮุ อันฮุ เล่าว่า ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุ อลัยฮิ
วะสัลลัม กล่าวว่า “(โดยปกติ)ผู้หญิงจะถูกขอแต่งงาน ด้วยสาเหตุสี่ประการ
เพราะทรัพย์สินของนาง เพราะวงศ์ตระกูลของนาง เพราะความงามของนาง และ
เพราะการยึดมั่นในศาสนาของนาง ดังนั้นเจ้าจงสรรหาและแต่งงานกับคู่ครองที่
ยึดมั่นศาสนา หากไม่แล้ว เจ้าจะเป็นผู้ขาดสนที่ลำบากยิ่งในชีวิต(ครอบครัว)”¹⁷

¹⁷ เศาะฮิหฺ อัลบุคอรี 6/123

บทบาทภรรยาศอลิหะฮฺ

1. ปราณิบัตติและเอาใจสามีให้มีความสุขและความรักใคร่ซึ่งกันอยู่เสมอ

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾ (الروم : ٢١)

ความว่า “และหนึ่งในสัญญาณ(ที่แสดงถึงเดชานุภาพ และความเมตตา) ของอัลลอฮฺ คือ พระองค์ทรงสร้างคู่ครอง(ภรรยา)สำหรับพวกเจ้าจากตัวของเจ้าเอง เพื่อพวกเจ้าจะได้มีความสุขอยู่ด้วยกัน และพระองค์ทรงทำให้มีความรักใคร่และเมตตาระหว่างพวกเจ้า(สามีภรรยา) แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณต่างๆ (ที่ทำให้เกิดความสำนึก) แก่หมู่ชนผู้ใคร่ครวญ”¹⁸

2. จริงใจกับสามี รักษาทรัพย์สินและชื่อเสียงที่ดีของสามี

عن ابن عباس رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لعمر : «ألا أخبرك بخير ما يكنز المرء : المرأة الصالحة، إذا نظر إليها سرته، وإذا أمرها أطاعته، وإذا غاب عنها حفظته»

ความว่า “อิบนุ อับบาส เราะะฎิยัลลอฮุมา อันฮุมา เล่าว่า ท่านรَسُولุลลอฮฺ คืออลัลลอฮฺ อลัยฮิ วะสัลลัม ได้กล่าวแก่อุมัร(บิน อัลค็อฎฏ็อบ)ว่า “เอาไหม ฉันจะบอกแก่เจ้าถึงสิ่งที่ดีที่สุดที่แต่ละคนจะได้เก็บรักษาไว้ (ท่านได้เสริมต่อไปว่า นั่นคือ) สตรีศอลิหะฮฺผู้ซึ่งเมื่อสามีของนางมองเห็นนางแล้วทำให้เกิดความอึดใจ (เพราะความจริงใจ ความมีมารยาทงาม และความมีศานาของนาง) และเมื่อใดที่สามีของนางใช้ให้กระทำการสิ่งใด นางก็จะภักดีและปฏิบัติตาม และเมื่อใดที่สามีของนาง(ไม่อยู่และ)จากบ้านไปนางก็จะรักษา(เกียรติ ทรัพย์สิน และ บ้านของ)สามี”¹⁹

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : سئل النبي صلى الله عليه وسلم أي النساء خير ؟ قال : «التي تسره إذا نظر إليها وتطيعه إذا أمر ولا تخالفه فيما يكره في نفسها ولا في ماله»

¹⁸ สุเราะฮฺ อัลรูม 30:21

¹⁹ สุนัน อับี ดาวูด

ความว่า “อบู สุร็อยเราะฮฺ เราะวะฎิยัลลอฮฺ อันสุ เล่าว่า มีคนถามท่าน รุสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮฺ อลัยฮิ วะสัลลัม ว่า “ภรรยาที่ตินั้นเป็นอย่างไร” ท่านตอบว่า “คือผู้ที่ทำให้สามีนางมีความสุขและสบายใจเมื่อได้เห็นนาง และผู้ที่ภักดีและปฏิบัติตามคำสั่งของสามีเมื่อสามีสั่งใช้ และผู้ที่ไม่ทำผิดในเรื่องที่สามีไม่พอใจ ทั้งในสิ่งที่เกี่ยวข้องกับตัวนางและทรัพย์สินของเขา”²⁰

عن ابن عمر رضي الله عنهما أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول :
« ... والمرأة راعية في بيت زوجها وهي مسؤولة عن رعيتها... »

ความว่า อิบน์ อุมร์ เราะวะฎิยัลลอฮฺ อันสุมา เล่าว่า ฉันได้ยินท่านนบี ศ็อลลัลลอฮฺ อลัยฮิ วะสัลลัม กล่าววว่า “... และภรยำนั้นมีหน้าที่รับผิดชอบ(เกี่ยวกับภารกิจ)ในบ้านของสามี และเขาจะถูกลสอบถามเกี่ยวกับหน้าที่ที่นางรับผิดชอบ”²¹

عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : « لا
يجل للمرأة أن تصوم وزوجها شاهد إلا بإذنه ولا تأذن في بيته إلا بإذنه »

ความว่า อบู เฮอร์เราะฮฺ เล่าว่า ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮฺ อลัยฮิ วะสัลลัม กล่าวความว่า “ไม่อนุญาตให้ภรรยาแต่ละคนถือศีลอด(สุนัต) ในขณะที่สามีของนางอยู่กับบ้านพร้อมนาง (ไม่เดินทางไกล) เว้นแต่ได้รับการยินยอมจากเขา และไม่อนุญาตให้นางเชื้อเชิญชายแปลกหน้าเข้าบ้านของสามีนาง เว้นแต่ด้วยการยินยอมของสามีนางเท่านั้น”²²

3. อบรมเลี้ยงดูบุตรในบ้าน

อัลลอฮฺได้ตรัสว่า

﴿وَالْوَالِدَاتُ يُرْضَعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ
وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ (البقرة : ๒๓๓)

ความว่า “และมารดาทั้งหลายนั้นจะให้นมแก่ลูกๆ ของนางภายในเวลาสองปีเต็ม (นั่นคือ) สำหรับพ่อที่ประสงค์จะให้(เวลา)การให้นมครบถ้วน ส่วนพ่อของ

²⁰ มุสนัด อะหฺมัด 2/432, 438

²¹ เศาะฮิหฺ อัลบุคอรี 6/147 อะหฺมัด หมายเลข 6026

²² เศาะฮิหฺ อัลบุคอรี 6/150

เด็กนั้นมีหน้าที่ให้ปัจจัยยังชีพและเครื่องนุ่งห่มแก่มารดาผู้ให้นมเด็กเหล่านั้นโดยชอบธรรม”²³

อิบน์ อุมร์ เราะวะฎีย์ลลฮุ อับฮุมา เล่าว่า ท่านรสุลุลลอฮุ ศ็อลลัลลอฮุ อลัยฮิ วะสลัลัม กล่าว
ว่า

«... والمرأة راعية في بيت بعلمها وولده وهي مسؤولة عنهم»

ความว่า “และภรรยาแต่ละคนนั้นมีหน้าที่รับผิดชอบภายในบ้านของสามีนาง และต่อลูกของเธอ และนางจะถูกละเมิดเกี่ยวกับหน้าที่ของนางที่มีต่อพวกเขา”

24

สรุปความ

หน้าที่รับผิดชอบหลักๆ ของภรรยาศอลิหะฮุคือ

1. ประณินบัติและให้ความช่วยเหลือกิจการของผู้นำอันเป็นสามีสุดที่รักของนาง ซึ่งเป็นผู้ขับเคลื่อนนาวาชีวิตในการท่องเที่ยวบนโลกนี้สู่สถานที่พำนักอันนิรันดร์ในโลกหน้า
2. ให้การอบรมเลี้ยงดูบุตรเพื่อให้เป็นคนที่ดี อันเป็นความหวังของบิดามารดา และสังคม รวมทั้งปมเพาะให้เขาเป็นเยาวชนที่มีอีมานและวีรบุรุษที่เก่งกล้าเพื่อผดุงและเชิดชูคุณธรรม พร้อมกับต่อสู้กับอธรรมทั้งหลาย ทั้งยังเป็นผู้ที่ให้ความช่วยเหลือแก่บิดามารดาและแก่สังคมทั่วไป ทั้งในโลกนี้และโลกหน้า
3. รักษาความมีระเบียบเรียบร้อยและความสะอาดภายในบ้านอันเป็นตำหนักและวิมานของครอบครัว
4. ควบคุมดูแลทรัพย์สินของครอบครัวจากข้อกล่าวหาต่างๆ ที่อันตรายยิ่ง

นี่คือหน้าที่รับผิดชอบหลักสี่ประการที่หนักหน่วงยิ่งสำหรับสตรีภรรยาที่ศอลิหะฮุ ซึ่งในสายตาคิสลามแล้ว ไม่มีผู้ใดสามารถปฏิบัติหน้าที่ดังกล่าวได้อย่างมีประสิทธิภาพ ถึงแม้ว่าเขาจะเป็นบุคคลที่แข็งแกร่งและอดทนเพียงใดก็ตาม เว้นแต่บรรดาสตรีภรรยาที่ศอลิหะฮุเท่านั้นที่อาจจะยอมแบกรับภาระอันหนักอึ้งนี้ได้

บางทีอาจจะด้วยนี้กระมัง ท่านรสุล ศ็อลลัลลอฮุ อลัยฮิ วะสลัลัม ถึงได้กล่าวว่า

²³ สูเราะฮุ อัลบะเกาะเราะฮุ 2:233

²⁴ มุสนัด อะหมัด หมายเลข 5167 ด้วยสายรายงานที่ถูกต้อง

« من رزقه الله امرأة سالحة ، فقد أعانه على شطر دينه ، فليثق الله في
الشر الثاني »

ความว่า “ผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงประทานโชคให้แก่เขาด้วยการได้แต่งงานกับภรรยาที่ศอลิหะฮะฮ์ ดังนั้นแท้จริงนางได้ช่วยให้ศาสนาของเขาส่วนหนึ่งสมบูรณ์ลง ดังนั้นเขาจึงยำเกรงต่ออัลลอฮ์ในอีกส่วนหนึ่งของศาสนาที่เหลืออยู่”²⁵

²⁵ มุสตัดร็อก อัลหากิม 2/161 ด้วยสายรายงานที่ถูกต้อง

ความประเสริฐของภรรยาศอลิหะฮฺ

ไม่มีผลตอบแทนและความประเสริฐใดๆ ที่คู่ควรแก่ศรีภรรยาที่ศอลิหะฮฺ ที่ได้ทุ่มเททั้งพลังกายและพลังใจและยอมทนเหน็ดเหนื่อยและตรากตรำอย่างหนักกับภาระหน้าที่รับผิดชอบอันประเสริฐในการปรนนิบัติสามี เว้นแต่เป็นการตอบแทนอันนิรันดรในวันปรโลกเท่านั้น นั่นก็คือสวนสวรรค์

ลองติดตามคำตรัสของอัลลอฮ์ต่อไปนี้

﴿الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ، ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ﴾ (الزخرف : ٦٩ - ٧٠)

ความว่า “(นั่นคือ) บรรดาผู้ศรัทธาต่อสัญญาณทั้งหลายของเรา และก่อนหน้านั้นพวกเขาเป็นคนที่นอบน้อม พวกเขาจะเข้าไปในสวนสวรรค์ทั้งตัวพวกเขาและคู่ครอง/ภรรยาของพวกเขาในสภาพที่แช่มชื่นและปิติยินดี”²⁶

﴿جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ، سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ﴾ (الرعد : ٢٣ - ٢٤)

ความว่า “(นั่นคือ) สวนสวรรค์ عدن(เอเดน)ทั้งหลาย ที่พวกเขาจะเข้าไปพำนักอยู่พร้อมๆ กับผู้กระทำความดีจากบรรดาบรรพบุรุษของพวกเขา คู่ครอง/ภรรยาของพวกเขา และลูกหลานของพวกเขา ในขณะที่บรรดามะลาอิกะฮ์ได้เข้าไปหาพวกเขาจากทุกประตูสวรรค์ (พร้อมทั้งกล่าวทักทายว่า) ความศานติจงมีแด่ท่าน(โอ้ชาวสวรรค์ทั้งหลาย) เนื่องด้วยความอดทนของพวกท่าน(เมื่อครั้งยังมีชีวิตบนโลก) และมันช่างเป็นที่พำนักอันปลายที่ดีกระไรเช่นนี้”²⁷

﴿هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَكِئُونَ﴾ (يس : ٥٦)

ความว่า “พวกเขาและภรรยาของพวกเขาได้อยู่ภายใต้ร่มเงา (ในสวนสวรรค์) ซึ่งนอนพิงอยู่บนเก้าอี้นุ่มต่างๆ(อย่างมีความสุข)”²⁸

²⁶ สูเราะฮฺ อัลซุคฺรฺฟ 43:69-70

²⁷ สูเราะฮฺ อัลอะฮฺกัฟ 13:23-24

²⁸ สูเราะฮฺ ยาซีน 36:56

บทส่งท้าย

เช่นนี้แหละคือสัจธรรมและความประเสริฐของคู่ครองหรือศรีภรรยาที่ศอลิหะฮฺ ซึ่งมีความภาคภูมิใจที่ได้พำนักอยู่บนวิมานแห่งความสุขบนโลกนี้ ภายใต้ความเมตตาของอัลลอฮฺ โดยอาศัยความโปรดปรานแห่งการอุ้มชูของสามีอันเป็นที่รักของเธอ ทั้งเขาและเธอได้อพยพไปพร้อมๆ กันสู่สวนสวรรค์อันนุ ญ ที่พำนักอันถาวรและนิรันดรในวันปรโลก

จงภาคภูมิใจเถิด โอ้ศรีภรรยาผู้ศอลิหะฮฺ จงขัดเกลาพลังอิมานของเธอเสียใหม่ ด้วยคำสอนของอัลลอฮฺผู้ทรงเมตตาและปรานี ซึ่งพระองค์ได้บังเกิดเธอขึ้นมาเพื่อน้อมรับการทดสอบจากพระองค์ พระองค์ได้ทรงให้ความช่วยเหลือแก่เธอในการเผชิญกับการทดสอบดังกล่าว พร้อมกับจัดเตรียมสวนสวรรค์อันนุ ญ สำหรับเธอพร้อมๆ กับครอบครัวของเธอ เมื่อเธอผ่านการทดสอบนี้ได้

พึงสำนึกเถิดว่า การที่เธอสามารถเข้าไปอยู่ในกลุ่ม/แถวของศรีภรรยาผู้ศอลิหะฮฺนั้น แท้จริงไม่ได้เป็นความสำเร็จของเธอแต่เพียงผู้เดียว แต่ทว่า ยังเป็นความสำเร็จของสามีผู้รักของเธอ ครอบครัว ลูกหลานและวงศ์ตระกูลของเธออีกด้วย ในทางกลับกัน ความล้มเหลวในการเป็นศรีภรรยาผู้ศอลิหะฮฺของเธอกลับนำมาซึ่งความหายนะสู่ตัวเธอและทุกๆ คนที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับเธอทั้งโลกนี้และโลกหน้า (ขออัลลอฮฺทรงให้เราแผ้วพานจากสิ่งดังกล่าวด้วยเถิด)

พึงสำนึกเถิดว่า ศรีภรรยาผู้ศอลิหะฮฺนั้นเป็นส่วนที่สำคัญยิ่งในการสร้างบรยากาศอันเป็นวิมานและความผาสุกในแต่ละครอบครัวและสังคม

ภรรยาผู้ศอลิหะฮฺ คือส่วนหนึ่งของความเมตตาของอัลลอฮฺที่นำปิติยิ่งสำหรับสามีและสมาชิกในครอบครัว

ภรรยาผู้ศอลิหะฮฺคือส่วนที่สำคัญยิ่งในการเปลี่ยนแปลงประวัติศาสตร์และชะตากรรมของแต่ละประชาชาติ สองมืออันบอบบางที่ถูกผลักดันโดยหัวใจอันอ่อนโยนและมุ่งมั่นของเธอสามารถปลุกพลังที่แข็งแกร่งเพื่อทำลายล้างไซตรวนแห่งอธรรม

ภรรยาผู้ศอลิหะฮฺคือส่วนที่สำคัญยิ่งในทุกๆ ด้านของความเจริญรุ่งเรืองของมนุษยชาติบนโลกนี้และความปิติยินดีในวันปรโลกข้างหน้า

ดังนั้น ใฝ่พี่น้องมุสลิมะฮฺผู้เป็นภรรยาและมารดาของบุตรทั้งหลาย ! เธอจงอดทนและมุ่งมั่นในการบังคับตัวเองให้อยู่ในกรอบของบุคลิกภรรยาผู้ศอลิหะฮฺตามที่อัลลอฮฺและรสูลของพระองค์ได้สาธยายไว้ ภายใต้การโอบอุ้มของสามีอันเป็นที่รักของเธอ แล้วเธอจะพบกับความสำเร็จสู่สวนสวรรค์อันนุ ญอันนิรันดร พร้อมๆ กับสามีผู้รักของเธอและครอบครัวของเธอ ซึ่งมีลำธารหลากสายและหลายรสชาติไหลเอื่อยอยู่ได้มันอย่างไม่รู้จักเหือดแห้งและอ่อนล้า

นี่คือคุณค่าของชีวิตเธอที่แท้จริง และนี่คือความสำเร็จที่เที่ยงแท้และมีค่ายิ่งในการเดินทางสู่โลกอันนิรันดรของเธอ.